

巴电台说东巴战斗已结束，印度军队已进入达卡

外电报道 叶海亚总统向全国发表广播讲话

【路透社新德里十六日电】巴基斯坦总统叶海亚·汗今晚在向全国发表的广播中说，巴基斯坦军队在东巴的投降并不意味着同印度战争的结束。叶海亚总统说：“我们将打下去。”

他要求巴基斯坦人民要忍耐并准备作出进一步的牺牲。

他说，印度在继续进攻。

总统说，在一场大战中，一次挫折并不意味着一切都完结了。他说，如果真主允许的话，胜利将属于巴基斯坦。

叶海亚总统说，在此时此刻，人民的同情是在东巴的巴基斯坦军人一边的。

叶海亚总统对中国和美国在巴基斯坦危急的时刻给予的巨大支持表示感谢。他还对穆斯林国家表示感谢。

他呼吁巴基斯坦所有的朋友继续坚决支持它，并请他们相信：巴基斯坦

在把敌人赶出巴基斯坦领土之前不会放弃战斗。

【合众国际社卡拉奇十六日电】叶海亚·汗总统今晚说，一条战线的失败并不意味着巴基斯坦已输掉了这场战争，他发誓要同印度打下去。

在印度总理英·甘地宣布东巴首府达卡已正式投降之后不久，叶海亚在巴基斯坦电台发表讲话说：“此刻我们关怀着我们的东巴兄弟，但是我们要对他们说：请你们耐心些，我们将继续战斗。”

他说，在东巴，我们的军队在面临各种不利条件的情况下英勇地抗击敌人，历史将永远铭记这一点。“但是，我们从一条战线上撤退了，这并不意味着我们已输掉了这场战争。我们最后将取得胜利。”

叶海亚说，他的政府接受了联合国关于印巴战争问题的决议，这“证明我们是多么的要和平，证明我们准备接受可能在维

护我国的完整的情况下解决目前这场冲突的任何建议”。

他警告说：“如果世界各大国不采取必要的步骤来制止印度的侵略的话，那么巴基斯坦所面临的危险将扩大到东南亚。”

他指出，超级大国在两次世界大战期间企图瓜分小国，并说：“但是这一次将不发生这种情况，必要时，我们将单独作战。”

他对美国和共产党中国的支持表示感谢。

他说：“穆斯林国家的呼吁使我们受到鼓舞。”

他又说：“我们可以告诉他们，在我们把敌人驱逐出我们的国家以前，巴基斯坦人民不会罢手。”

叶海亚用乌尔都语说，印度侵略不仅威胁了巴基斯坦，而且威胁了整个

世界。总统对他的同胞说：“要相信你们自己，你们

是在正义的一边。这场战争不仅将在前线打，而且要在田地里、工厂里和家里打。

“我们信仰唯一的真主和他的先知。准备好履行你们的职责。我们最后将取得胜利。”

【美联社新德里十六日电】巴基斯坦总统叶海亚·汗虽然拒绝接受东巴的丢失，于今天宣布：他将于十二月二十日颁布一部巴基斯坦的新宪法，他坚持说，这部宪法对他的国家的“两个部分”都将适用。

叶海亚在一次全国广播讲话中保证要把同印度的战争进行下去，直到“沦陷地区收复”为止。

【法新社巴黎十六日电】这里收听到的巴基斯坦电台的广播今天说，东巴基斯坦的战斗已经结束。这家电台说，在巴基斯坦和印度的高级司令员达成协议后，战斗已经停止。它又说，印度军队已经进入东巴首府达卡。

【共同社东京十六日电】题：避免“决战”，不流血的进驻，印巴战争的主要舞台将转向谈判

特派记者原新德里十六日消息：历时两周的印巴战争，由于东巴戒严司令官尼亚齐于十六日正式向印军投降，向结束战争而迈出了一大步。

印度政府发言人在今天宣布，尼亚齐司令官已代表约八万东巴政府军向印军投降。此后，甘地总理也在议会会议上表明：“印军已不流血地进驻首府达卡。”这就避免了达卡的“流血决战”这一最坏的事态，从而结束了在东巴的战争。看来印巴两国都没有进一步扩大战火的意图。今后，将把焦点移到争取在联合国内外进行政治解决的活动中。

此外，在以克什米尔为中心的印度同西巴的国境地区，战争状态仍在继续。今后战局的演变正引起人们的注意。但是，在东巴被印度和孟加拉国解放军联军控制的现在，可以说在军事上大势已定。许多人认为，两国不会在西部战线“全面决战”。

另一方面，印度之所以无视联合国决议，顽固地坚持战争，是为了尽早地在东巴境内建立“孟加拉国”。

从两国这种立场来看，可以认为，印巴战争的主要舞台将从“战场”转移到“政治谈判”。然而巴基斯坦的立场是，即使不得不承认对印军的失败这一现实，但绝不会照样接受孟加拉国、解放军这种“分裂运动”。美国、中国以及国际舆论的大势，在这一点上是支持巴基斯坦的。现在的状况是印度、苏联方面的意图，不是简单地就能够开花结果的。

即便说政治解决，估计其前途也是极为困难的。给人的印象是控制东巴的这种新局面也只不过是象陷入泥坑的印巴战争的一个回合而已。

电共
讯社

《印巴战争的主要舞台将转向谈判》

法社
新说

美将听任使巴基斯坦分裂

仍然可以成为一个能够生存的国家”
美一高级官员说“西巴在没有东巴的情况下

【法新社华盛顿十五日电】此间官员今天强烈地否认这种说法：美国可能进行军事干涉以防止东巴基斯坦分裂出去。

这种保证是这些官员们在第七舰队的舰只开进孟加拉湾以后所采取的一种不出头露面的立场的一部分。

此间观察家说，由于苏联在印度洋驻有军舰，因此美国为支持巴基斯坦而可能采取的行动受到了限制。据此间官员们说，苏联在印度洋有十五艘军舰，一批在阿拉伯海，数量较少的另一批在孟加拉湾。

华盛顿目前满足于这种做法：一再肯定说它同莫斯科在印巴战争问题上的争论纯粹是外交上的，美国从来没有考虑向巴基斯坦提供物资援助。

观察家们说，据报道尼克松总统的顾问基辛格在陪同尼克松总统同法国总统蓬皮杜举行最高级会谈后回国途中在飞机上所说的话，有助于证实人们这样的印象：华盛顿听任使巴基斯坦分裂了。

【合众国际社华盛顿十五日电】（记者：海伦·托马斯）美国政府的看法是，除非苏联在几天内开始运用影响对战争起约束作用，美国可能不得不开始彻底研究同莫斯科的全面关系。

政府的一位高级官员还表示美国还有一些外交上的牌可打，但是他不肯详谈。

这位官员说，他相信印巴问题终将得到解决，但是与此同时，美国正在设法不使西巴象东巴那样分裂。他说，他认为西巴在没有东巴的情况下仍然可以成为一个能够生存的国家，虽然在西巴将必须作出一些

外电
报道

英·甘地在议会宣布东巴部队已向印“投降”

她在这之后接着宣称西线印军将于十七日当地时间下午八时起停火

【法新社新德里十六日电】印度总理英迪拉·甘地夫人在这里的议会里宣布，在东巴基斯坦的西巴基斯坦军队今天向印度投降。

她说，投降书是在当地时间十六时三十一分（格林威治时间十一时零一分）在达卡签署的。

甘地夫人说，“达卡现在是一个自由国家的自由首都了。”

印度总理说，在投降书上签字的，是东巴的巴基斯坦军司令官尼亚齐将军。她又说，投降书是由印度军队和“孟加拉国”军队的总指挥贾格吉特·辛格·奥罗拉中将接受的。甘地夫人说，印度武装力量留在东巴基斯坦的时间将不超过必要留驻的时间。

她希望，“孟加拉国”的“国父”穆吉布尔·拉赫曼将在他自己的人民中取得他合法的地位。

甘地夫人的具有历史意义的宣布受到雷鸣般的

欢迎。

当印度总理说出“西巴基斯坦军队已经无条件投降”这句话时，包括内阁部长在内的整个议会向她起立欢呼。

国防部长贾格吉特·拉姆今晚在议会的上院作了同样的宣布。

【美联社新德里十六日电】甘地夫人是在东巴的巴军司令尼亚齐中将正式向印度东部军区司令奥罗拉中将投降恰正五十九分钟开始发表她的三分讲话的。

奥罗拉是在东部军区的第二号军官雅各布少将已拟定了投降的“条件和方式”之后飞到达卡的。

【美联社新德里十六日电】英·甘地总理十六日在议会说，印度军队已于今天上午开进达卡。

议员们从他们的座位上跳了起来，高兴得大喊和拍打桌子。

总理说，当印军的第一支纵队于当地时间十四时四十八分，北京时间十三

时，巴基斯坦第三十六师的司令官穆罕默德·沙姆沙尔少将就投降了。

人民院里就跟上周甘地夫人突然宣布印度承认孟加拉人民共和国时那样，马上又喊又嚷起来。

【美联社新德里十六日电】印度政府在巴基斯坦军队在东巴投降以后四小时采取行动，命令它在整个西线的武装力量从十七日当地时间下午八时（格林威治时间十四时三十分）起停止战斗。

命令在西线单方面停火的决定，是英迪拉·甘地总理的政府在一次内阁特别会议——五小时中的第二次——上作出的。

甘地夫人在同她的内阁阁员开会后，立即召集了反对党领导人的会议，把政府的决定告诉他们。

印度的这一宣布，是在巴基斯坦总统叶海亚·汗在一次全国广播讲话中宣布他要把同印度的战争进行到“沦陷区收复”为止之后不久作出的。

布印度政府的这一决定时说：“我们一再宣布，印度并无领土野心。”

“既然巴基斯坦武装力量已在孟加拉国投降，孟加拉国现在已经自由，在我们看来，继续目前的冲突是没有意义的。”

“因此，为了停止流血和不必要的生命损失，我们已命令我们的武装力量在西线的所有地方停火，从一九七一年十二月十七日星期五印度标准时间二十时起生效。”

“我们真诚地希望，巴基斯坦政府能立即作出相应的反应。”

这位发言人说，内阁的决定立即通知了现在在纽约的外交部长斯瓦兰·辛格，以便他能在联合国宣布停火。

甘地夫人前些时候曾不理联合国大会的停火呼吁，而宣布印度将“打到孟加拉国获得解放为止”。

印度政府宣布停火一举表明，甘地夫人认为，她关于停火的条件已得到

巴
官
基
斯
坦
说

美特混舰队正开向东巴水域

美联社说这可能是为了显示力量以抵销苏的影响

【美联社卡拉奇十六日电】此间官员们今天说，美国航空母舰“企业号”已开进孟加拉湾并正在往北向东巴水域驶去。

但是，他们不肯提供有关美国第七舰队这艘巨型航空母舰的细节。

然而，他们说，同这艘航空母舰在一起的有七艘其它舰只。

【路透社华盛顿十六日电】消息灵通人士今天说，尽管巴基斯坦军队已向印度军队投降，以航空母舰“企业号”为首的一支美国海军特混舰队在继续向东巴行驶。

这些人士说：“实际上，投降没有引起任何变化。苏联舰队在這一地区仍然很活跃，东巴局势仍然是混乱的。”

可靠人士说，在已经在孟加拉湾的这支由八艘军舰组成的舰队的舰只上有两千名海军陆战队员。

【美联社华盛顿十五日电】据报道一支强大的美国海军部队今天距东巴还有两三天的航程。它的任务是保密的，但是国务院一位发言人表示它的任务可能是从这个备受战火破坏的国家撤出美国人。

另一个可能性是，这支美军力量是为了显示力量，以抵销苏联给印度的援助以及大量俄国军舰呆在世界这个地区的影响。关于这个可能性，从未正式谈过。

虽然美国政府仍然保持沉默，但是五角大楼人士说，一些美国海军舰只，包括巨大的核航空母舰“企业号”在内，已通过马六甲海峡驶入孟加拉湾。

这些人士说，这些舰只航行的速度为（每小时）二十海里，到星期三将深入孟加拉湾达数百英里。除美国政府最高当局以外，没有人知道它们的目的地。

《华盛顿邮报》报道

美就印巴局势向苏提出警告的人是基辛格

【美联社华盛顿十五日电】（记者：弗兰克·科米尔）白宫设法把尼克松总统的莫斯科之行的计划同苏联在印巴战争中的态度联系起来是为了赢得巨大的好处。

最近传出的消息是：如果苏联不迅速采取行动来约束这场冲突，尼克松可能重新估计最近达成的关于他于明年五月底访问莫斯科的协议是否明智。

这个消息是昨天透露的，但不得公布透露的人的姓名。但是，《华盛顿邮报》今天报道说，白宫对莫斯科的这项明显的警告是总统顾问基辛格在背景情况介绍会上提出的。该报说，基辛格是向陪同尼克松去亚述尔群岛同法国总统蓬皮杜进行两天会谈的一批记者介绍情况的。《华盛顿邮报》说，该报不是那一批人的

一部分，而是单独获悉情况介绍会的情况的。

不愿透露姓名的一位政府发言人指出，近几天来苏联人三次否决了在联合国安理会提出的要求印巴停火的提案。

白宫一直表示它对苏

美
新
处
报
道

《华盛顿认为莫斯科应当支持停火》

齐格勒十五日说如战斗扩大西巴肯定会影响美苏关系

【美新处华盛顿十五日电】题：华盛顿认为莫斯科应当支持停火。

白宫新闻秘书齐格勒对印巴之间继续进行战斗再次表示不安，他今天对背景情况介绍会上提出的记者说，苏联应当同美国和在世界舆论界占压倒多数的人一道为停火作出努力。他说，华盛顿希望苏联人发挥“他们的影响，以便使这场战斗停下来。我们认为没有出现这种情

共同社评齐格勒谈话

《美国对苏联的态度感到恼火》

【共同社东京十六日电】题：美国对苏联

的态度感到恼火，否认尼克松停止访苏。

华盛顿十五日消息：白宫高级官员十四日曾说，如果苏联不为制止印巴战争而采取措施，那么就将重新审查尼克松总统明年五月的苏联之行。对此，白宫新闻发布官齐格勒十五日在例行记者招待会上说，“美国政府现在

只有在东南亚局势今后更加恶化的时候，才研究取消访苏。”

这是再一次对不想向印度施加影响的苏联发出的警告。

据信，白宫高级官员的谈话反映出美国政府对苏联不仅完全不协助美要求解决印巴战争的外交努力，反而在联合国一

印报报道 苏正派强大的舰只进入孟加拉湾

印一外交官暗示如美在巴建滩头堡印将向苏提供基地

【合众国际社新德里十六日电】《印度时报》在头版的一则报道中说：

“据悉苏联正在派它强大的舰队的舰只进入孟加拉湾。据信这一点已经在今天转达印度政府”。

这家报纸又说：“苏联这一行动显然是对美国派出第七舰队的一支特遣舰队进入这个地区这一挑衅性行动的反应。”

“如果美国坚持要在孟加拉国建立一个滩头堡来撤走落入陷阱的西巴基斯坦军队和文职人员，其结果可能是国际局势的严重紧张”。

印度国防部人士不肯对这一报道表示意见。

【共同社东京十五日电】题：苏联的载导弹军舰从长崎海面南下，可能是向印度洋增派。

防卫厅海上第一航空群司令部宣布，今天上午正在对马海峡一带巡逻的海上自卫队鹿屋基地（鹿儿岛县）所属的P-2J反潜艇巡逻机，发现经过长崎县五岛列岛西南约

一百五十公里的海上南下的苏联克雷斯塔级导弹巡洋舰（七千吨）、卡辛级导弹驱逐舰（五千二百吨）共两艘。海上自卫队九日早晨也曾看到经过对马海峡南下的金达级导弹巡洋舰（六千吨）和导弹潜艇。

防卫厅的军事专家认为，苏联太平洋舰队的这种动向是随着印巴战争而出现的，可能是正被派往印度洋的途中。

在印度洋似乎已经集结了苏联海军军舰大约二十艘，不过把苏联太平洋舰队的“秘密武器”四艘导弹军舰中的三艘增派到那里去，据说也可以认为这是苏联方面在显示实力。

【合众国际社华盛顿十五日电】印度大使馆负责政治事务的公使马·拉斯戈特拉在电视台的国会节目录制期间暗示说，印度可能重新考虑向苏联提供海军基地的问题，如果美国第七舰队试图在东巴建立一个滩头堡以便撤了。

【法新社华盛顿十五日电】有影响的开明派报纸《华盛顿邮报》说，这则消息是来自总统的外事顾问基辛格，齐格勒今天说，他已向总统和基辛格就这个问题进行过磋商。

齐格勒说：“各大国都有责任在世界各地的危机中采取克制态度。”

齐格勒说，华盛顿最担心的是使冲突升级。

近给苏联总理柯西金写了信，要求在印巴危机中采取克制态度。

这些人士说，尼克松表示希望，不要因为莫斯科支持印度，而损害美苏之间关系的改善。

【路透社华盛顿十五日电】尼克松总统今天对苏联在印巴战争中的立场深为关切，他希望莫斯科在今后几天内对这场冲突施加约束性的影响。

白宫认为克里姆林宫由于想支持巴基斯坦的中国丢脸，因此在战争中鼓励印度，并且在联合国安理会否决停火提案。

正当尼克松总统期待明年五月份在莫斯科举行最高级会谈的时候，在苏美关系中出现了一种新的冷淡的迹象。但是白宫发言人齐格勒昨晚不承认所谓尼克松认为，如果俄国人继续鼓励印度在东巴的军事行动，可能使这次旅行受到危害的说法，而这种说法在尼克松政府中

所祈求的，我所切望的是能使第七舰队开回去。”

【合众国际社匹兹堡十五日电】印度的一位高级外交官今天说，美国说它的舰只开往孟加拉湾是为了撤退外国公民，这种说法是令人“难以理解的”，因为大多数美国人已经离开了东巴。

印度大使馆的一位公使苏希塔尔·班纳吉说，他的政府对第七舰队之所以感到担心，主要是因为“有消息说，这支特混部队计划进行积极的干涉，并且打算在海滩上建立一个桥头堡帮助被包围的东巴军队撤退”。

英迪拉·甘地写信给尼克松

再次表示对美不满并为印侵巴辩解

【美联社新德里十六日电】总理英·甘地对尼克松总统说，如果美国和其它国家利用其影响促使释放穆吉布尔·拉赫曼的话，印巴战争本来是可以避免的。英·甘地在昨天发出，今天由政府公布的一封信中驳斥了尼克松政府所谓这场战争的责任多半在印度的说法。说，“如果在巴基斯坦于十二月三日对我们发动进攻之前的九个月里，世界的伟大的领导人们曾对反叛的事实给予某种注意——设法了解局势的实际情况并谋求真正的和解基础的话”，这场冲突本来可以避免。

甘地夫人在转而谈到

美国驻联合国大会代表在最近关于结束战争的提案的辩论中的发言时说：“使我们深感痛心的是这样的含沙射影的话：是我们促使这场危险爆发，并阻挠通过决议。”

她接着吁请尼克松“作为美国的总统，反映伟大的美国人民的意志、愿望和理想主义”，“在你们的代表或发言人对我们使用这样厉害的言辞之前，先告诉我们到底在哪里做错了。”

看来她这句话指的是白宫官员的背景情况汇报和国务院的声明，这些汇报和声明批评印度对次大陆危机的处理方法。

【路透社新德里十六日电】印度政府发言人今天在这里说，孟加拉国的一个新的文官政府明天将在达卡办公。

他说，孟加拉国政府的一批高级官员将从加尔各答到达卡。

由于交通运输问题，他们今天无法到那里。

预计要去办公的有首席部长（从今后要称之为秘书长）和卫生署长。

发言人说，但是修复“由巴基斯坦占领军造成的破坏”将是印度和孟加拉国军队统一司令部的责任。

人们认为这是一个迹象，表明印度军队将继续呆在东孟加拉，直到这个省恢复了某种正常状态时为止。

发言人说，统一司令部的责任将包括恢复正常局势，恢复公共事业和遣返数以百万计的难民。

他说，印度已保证一切外国侨民的安全，在达卡的外国外交家可以在他们承认孟加拉国之前向孟加拉国事实上的政府递交委任证书。

【印报托穆吉布纳加尔十六日电】孟加拉国代总统赛义德·纳兹鲁尔·伊斯拉姆今天发布了一项公告，宣称“孟加拉国领海范围将从适当的基线伸向海中达十二哩远的距离。”

【美联社新德里十六日电】一位印度政府发言人在一次新闻发布会上对记者说，印度军队将留在孟加拉国，“直到扫荡行动完成、局势恢复正常，交给军队的任务全部完成，卫生和城市公共事业恢复工作以及难民们返回的时候。”

发言人没有表明，他认为完成这些任务将需要多长时间。发言人说，预料，以四位高级文职人员为首的孟加拉国文官政府十七日接管达卡总的行政职责。但是，这位发言人说，这个文官政府“暂时”仍将在东部军区司令奥罗拉将军的全面指挥之下。

【印报托加尔各答十五日电】西孟加拉邦政府指示八个边境县的当局在出口处设立检查站，以登记返

发
印
度
人
政
府并
叫
嚷
印
侵
略
军
要
继
续
赖
在
东
巴孟
加
拉
国
「
傀
儡
政
府
将
在
达
卡
办
公
」

科威特議會譴責印度侵略巴基斯坦

科《每日新闻》指出苏已参与区域性扩张的战争

【路透社科威特十四日电】科威特议会今天谴责印度的“侵略”，并要求立即帮助巴基斯坦。

议会通过的建议还要求政府支持巴基斯坦“对印度的斗争”。

但是有一些议员反对这个动议。

【伊通社科威特十四日电】科威特国民议会今天辩论印巴冲突。一些议员提出了一个决议草案，要求政府谴责他们称为的印度侵略巴基斯坦并要求

向巴基斯坦提供财政援助。

另一方面，其他议员要求谴责印度侵略，同时斥责他们称之为的“在巴基斯坦的家族军事统治。”

两者之间进行了尖锐激烈的辩论。

辩论后提出了一个要求政府向巴基斯坦提供财政援助的提案。

【本刊讯】科威特《每日新闻》十四日发表题为《莫斯科在战争中的作用》的评论，摘要如

下：

联合国未能加以制止的印度对巴基斯坦的侵略，揭露了俄国支持印度的事实，并揭示了它实质上已正式参与对巴基斯坦的战争，而这场战争的目的是要实现区域性的扩张，以利于孟加拉分裂分子并加强他们借以取得妥协和进行分裂的地位。传来的消息表明俄国的潜艇和飞机实际上已参与炮击和轰炸卡拉奇及其他重要设施。高射炮已在卡拉

奇上空打下了两架俄制印度飞机，据说飞机是由俄国飞行员驾驶的。俄国这样做是为了在这个地区进行干预，其目的是要破坏巴基斯坦的统一，分裂巴基斯坦的领土，在东巴成立“孟加拉国”政府并予以承认，使它可能变为一个桥头堡，就象印度今天的情况一样，让莫斯科在认为必要时就进行干预并取得对世界这个地区的任何解决问题的办法的有效表决权。

◆ ◆

侵犯条约”签订不到五个月发生的。

谁能说在目前的冲突中，英迪拉·甘地政府在何种范围内和在何种程度上不是多少依仗这个条约呢？必须指出，在印—苏缔约之后爆发的第一次严重危机时，上述缔约双方好象不曾采取任何适当措施来保障和平，并且苏联两次使用否决权就大大加深了这种感觉。然而，自从十一日以来，印度和苏联的负责人在莫斯科和新德里进行了多次会谈。当人们看到，正是在这些会谈之后，苏联驻联合国代表马立克又于星期一（十三日）夜第二次使用否决权反对立即停止敌对行动和双方互相后撤时，人们确实不能不感到惊慌不安。

尤其当人们回忆起莫斯科在一九六七年六月战争中是何等热切地为争取停止中东的敌对行动而奋斗时，就更感到惊慌不安了。

很明显，在目前情况下，今天只有苏联能够对印度施加有效的影响和起决定性的作用，以便使它同联合国全面合作，结束次大陆的战争和紧张局势。

人们可以希望，为了不使它长期以来所担任的使命归于失败，莫斯科将会积极努力以求立即达到这个重要的目标。

苏修电台对我政府声明进行反扑

【本刊讯】苏修莫斯科广播电台在十七日零点十五分的华语广播中，对我十六日政府声明进行反扑，广播说：

中国领导人的声明表明，他们对印度、巴基斯坦冲突采取的立场依然不变。

中国政府的声明说什么“从前也存在过难民问题，这是没有什么可怕的”。中国领导人不把叶海亚·汗军事当局在东巴基斯坦屠杀数十万人和一千多万流离失所的难民放在

真正的人道主义出发，而是想从使百万人遭殃的印巴冲突中捞一把。

中国政府的声明，一字没有提到苏联在联合国安理会提出的决议草案。这项决议草案，建议双方立即停火，来消除产生冲突的原因。中国领导却反对。因为保持冲突原因是符合他们的加剧国际紧张局势的方针的。

中国政府的声明再次证明，它的现今政策是与和平共处原则毫无共同之处的。虽然中国领导人为

【法新社的黎波里十五日电】利比亚政府报纸《革命报》用第一版全篇幅刊登了一篇社论，社论说“苏联是最帝国主义的国家”，苏联通过参与印巴战争而暴露了“它的侵略性”。

社论说，扼杀匈牙利和捷克斯洛伐克的自由的那些坦克，现在正在摧毁巴基斯坦的一个区，犯下了最残暴的罪行。社论指责苏联支持印度，向印度提供战争物资，尤其是飞机，这些飞机有时还是苏联驾驶员亲自驾驶。社论说，苏联口头上维护和平和国家主权，与此同时它却在破坏巴基斯坦的领土完整。所以，历史将不会忘记克里姆林宫领导人的虚伪性。

“我们不能再相信苏联谴责犹太复国主义、谴责美国侵略东南亚的诚意。”社论最后说：“我们要对那些由于害怕苏联而对巴基斯坦事件保持沉默的人说，我们不怕任何人，法律和正义必定在全世界获得胜利。”

【合众国际社贝鲁特十五日电】据伊拉克通讯社报道，利比亚官方报纸《革命报》今天说，俄国飞行员已参加印巴战争。

据这家通讯社报道这家报纸说，“苏联飞行员同印度飞行员对”东巴“的屠杀都应承担责任”。

这家通讯社说，利比亚认为是苏联帮助策划这场战争的，并且是它向印度提供政治和物质支持。

《革命报》说，“我们利比亚人大声表示反对这一侵略。我们谴责俄国帝国主义，谴责它（在联合国）拒绝制止这场战争。”

【合众国际社德黑兰十五日电】伊朗今天打破了对印巴战争的沉默，谴责印度“侵略”巴基斯坦。

胡韦达首相在向他的党的青年组织发表的声明中说：“巴基斯坦正在遭受明显而公开的侵略。”

【路透社德黑兰十五日电】伊朗首相胡韦达今天说，巴基斯坦正在“公开受到暴力和武力的折磨”。

他又说，“整个世界”对这场冲突“仍然无动于衷”。他没有详谈。

【本刊讯】拉各斯十五日消息：据报纸报道，尼日利亚国家元首戈翁将军十四日说：“十分不幸，巴基斯坦的困难已由于印度的卷入而更为复杂化了。我不知道印度卷入这场危机的正当理由何在。”

英报说苏修对它的孤立感到难堪

【本刊讯】英《泰晤士报》十五日报发自莫斯科的一篇报道说：

苏联政府报纸《消息报》十三日提到“孟加拉共和国的行政机构已经开始在（东巴的）解放区工作”。这是迄今最明确

全世界都知道，苏联的争取各国人民友好，向民族解放运动提供真正援助的政策，却是另一种性质。中国领导人破坏苏中友谊，破坏印度和中国以及许多其他国家之间的友谊。为了在本国人民面前辩解自己，他们就诽谤和诬蔑苏联。

印官方发言人攻击我外交部照会

【路透社新德里十六日电】印度今天拒绝了中国的如下指责，即印度武装人员在中国同锡金的边界一带侵犯了中国的领土，它说这一指责是“完

利比亚《革命报》严词谴责苏修支持印侵巴，说苏联是最帝国主义的国家

伊朗首相谴责印度侵略巴基斯坦

许多人对联合国表示失望

他又说：“对这个组织来说，现在是一个阴暗的时刻。联合国已经经历许多危机，但是这是最糟的一次。”

一位中国高级外交官告诉合众国际社记者说，联

合众国际社自联合国报道说

【合众国际社联合国十六日电】（记者：索奇）今天第一批对公开宣布的东巴投降的消息发表意见的外交官们说，联合国现在必须全力以赴地努力制止印巴次大陆的战争。

许多人还对联合国未能阻止印巴之间这场损失浩大的战争的爆发表示沮丧和失望，并担心联合国在世界事务中的作用今后将进一步削弱。

一位外交官在联合国休息室里说：“这个组织的基础发生了动摇。”一个东南亚国家代表团团长对联合国无所作为的情况表示厌恶。他告诉合众国际社记者说，他已经把一份草拟好的关于加强国际安全的发言稿扔掉了，他原定要在大会主要政治委员会上宣读这篇发言。他说：“我决不发言了。如果我们作出的决定根本没有人理睬，我们讲话有什么用呢？”

另一位在联合国工作过许多年的亚洲国家大使说：“我感到幻灭了。”

他又说：“对这个组织来说，现在是一个阴暗的时刻。联合国已经经历许多危机，但是这是最糟的一次。”

美刊报道《欧洲经济衰退的迹象》

【本刊讯】《美国新闻与世界报道》十一月二十九日一期刊登一篇从欧洲各个企业中心的报道，题为《欧洲经济衰退的迹象》，摘要如下：

美国经济复苏的情况可能在慢慢地取得进展，但是美国以外的企业前景却一个月比一个月坏。经济将出现衰退的迹象愈来愈多。欧洲、日本和其他地方的银行家和经济学家不再排除明年发生一次世界范围的经济衰退的可能性。

几乎到处都可以看到前途将会有更加困难的日子——利润下降、企业的信心减弱、公司投资呆滞、国内外市场上的竞争加剧、生产削减、就业方面出现愈来愈多的麻烦。今天在欧洲的工业界领导人们——如在日本的工业界领导人们一样——在注视未来时抱着比过去二十年中任何时候都更加焦虑的心情。企业界很少乐观情绪。

一个欧洲银行家说：“过去三个月中经济气候不断恶化。自从尼克松总统宣布他的新的贸易和货币政策以来，到处出现捉摸不定的感觉，因为这种政策势必使得世界上其他地方的日子更不好过，并且可能把我们推到一场经济衰退之中。”

日内瓦的欧洲经济委员会的一个高级专家说：“西欧和日本正在走向一次持续的经济下降。眼前没有什么迹象表明，在可以预见的未来会有所好转。事实上，现在存在着欧洲将出现一次衰退的真正危险……”

一位著名的苏黎世银行家预言：“在一九七二年，欧洲经济至多会出现非常缓慢的增长”，如果情况不好的话，他说：“我们将面临一次经济衰退和一场世界贸易的大减退”。

据布鲁塞尔共同市场总部的经济学家们报告，在他们的地区工业生产实际上已停止增长。

“保护主义的时代吗？”英国的欧洲事务大臣里彭表示同意这种说法。他警告说：“最近美国的行动使人担心我们正在进入一个各集团之间实行保护主义时代，这种保护主义将导致一场经济衰退。这是一个真正的危险，一个将使整个世界的福利受到威胁的危险。”

在六十年代经历长期的经济迅速扩展和严重的通货膨胀之后，今天欧洲和日本的经济似乎比十年或甚至五年前更为虚弱。

各地的股票市场都反映出阴郁的情绪和前景。

在欧洲，每一个国家的经济情况各不相同，但是总的前景是将会显著下降。以下是《美国新闻与世界报道》的一个调查：

☆

【本刊讯】法《震旦报》十五日刊载罗朗·富尔写的一篇文章，题为《美元将贬值》，摘要如下：

蓬皮杜和尼克松不仅制定了所期望的解决办法的大纲，而且实际上达成了在本周末将使世界上最富的十国代表正式结束货币危机的协议。

美国总统作出了最惊人的让步，同意美元贬值，这在近四十年以来还是第一次。

但是，尼克松由于人们同意委任布鲁塞尔委员会立即开始六国和美国之间的贸易谈判，也得到了很大的补偿。事实上，蓬皮杜答应粉碎美国

在实际上牢固的范围内组织自己贸易的欧洲面前所处的这种残忍孤立。

德国：经济增长情况停滞

在德国，许多银行家和工业家感到，他们的国家已经“处于衰退的边缘”，而欧洲通常是跟着德国转的。新订货正在逐渐减少。在化学、钢和机器这样一些关键性的部门中生产已经削减。

利润的下降比预期的要快。一些公司现在出现亏损。由于工资和薪金的上漲继续超过劳动生产率的上升，德国工业的利润实际上正面临着战后年代中受到压力最严重的情况。一九七〇年，工资增加了百分之十五，而劳动生产率只增长百分之三。

同一时期，由于德国马克的两次大升值，德国的竞争地位也被削弱了。

德国现在虽然保持出口的水平而付出的代价是利润不断下降。一些大的出口工业中的有名的公司现在被迫削减他们的红利。

钢的订货减少了而存货却过高。法国和其他外国竞争者——由于从较低的成本和更有利的（货币）兑换率而得到好处——正在侵入德国市场。目前销售的钢中有三分之一以上是进口的。

其他国家对（西德）机器制造商的订货正在减少，而本国的市场也正在缩小。同时，德国的整个（经济）增长率，已下降到年率约百分之二。根据经济研究所的一个组新近作出的估计，一九七二年实际上将没有任何增长。

许多企业界人士和经济学家担心，现在要使经济恢复活力比过去更加困难了，过去德国拥有极为有力的竞争地位。在一九六六年衰退时期，德国工业能够转向出口市场，一次由出口引导的恢复很快就开始了。

但是德国已失去了它在竞争方面的有利条件，而一九七二年全世界企业和贸易的前景是黯淡的。一位法兰克福的银行家说：“在这种情况下，发动另一次大规模的出口运动并把这个国家从一次日益严重的商业下降中拖出来将是困难的。”

意大利：已经处于衰退状态

自从一九六九年“斗争激烈的秋天”以来，社会不稳定以及由于罢工、工资和政治局势而引起的没完没了的动荡局面使意大利经济一直停滞不前。劳工费用飞涨，利润下降。尽管银根放松，但是，实业界对继续执行新的投资计划却踌躇不决。

☆

希望在欧洲市场上保持或恢复不仅对其工业产品而且还有农产品的销路。人们当知道法国多么小心翼翼把农业欧洲作为禁脔守护的时候，就会很好地看出在尼克松继任之前不到一年的时候给予他的满意到什么程度。

同打算以欧洲的名义同苏联平等对话的戴高乐将军相反，蓬皮杜认为，同东方缓和的政策只有得到美国军事力量的支持才能实现。然而共和国总统担心美国走向脱身政策，即走向使旧大陆自由国家在“优越武装”的苏联面前没有防御能力的孤立主义。尼克松似乎在这个问题上给了蓬皮杜所希望的安抚。

亚速尔最高级会晤即使未能使法国和美国关于印度次大陆和近东冲突的观点接近，但已使误会很好地消除，并加强了这两个老盟友之间的联系。

此外，尼克松在中国和苏联之行中，将会作为善于解决自由世界争端和善于协调地组织象征着自由制度优越于共产主义制度的经济生活的自由世界领袖而出现。

蓬皮杜将会炫耀不仅对找到解决货币危机的办法作出了贡献，而且使法国外交恢复了对我们同美国的关系来说具

今年到目前为止，工业产量比一九七〇年减少百分之三至四，而且一直比两年前要低，工业开工率约为百分之七十五。

意大利企业家协主席伦巴迪说，目前的局势是“战后最严重的危机”。

失业和就业不足现象大大恶化，寻找职业的人数现已超过一百万，约占全部劳动力的百分之五。许多企业已经宣布缩短每周的工作日。预料意大利最大的橡胶制造厂今年将亏本。

政府采取的通过增加公家开支，放宽信贷和降低利率等刺激经济的措施至今没有见效。

经济学家们希望，意大利的衰退明年将“结束”。但是，一九七二年大概仍是一个艰难的年头：失业人数多，回升缓慢。

法国：唯一光明的地方

法国工业产量比一年以前增加百分之六，出口量不断上升。尽管邻国的发展速度都显著下降，法国仍然希望能保持相当高的全面增长率：一九七二年增长百分之五以上。

法国工业暂时还拥有异常有利的竞争地位。法国之所以获得这样的有利地位是由于法郎于一九六九年八月贬值和德国、瑞士和其他国家货币增值。实际上，过去两年中的货币变动，使法国获得的好处平均比西德多百分之三十。西德是法国最重要的竞争对手。

美国征收附加税在这里并没有引起多大的关切，因为法国向美国销售货物的数量比较少。商业界比较有信心。但是，法国的工业家们也开始感到担心了，资本货物的订货单在减少。

工资一物价上涨又有加速之势，尽管政府控制物价。消费品价格比去年上涨近百分之六，增长速度比预料的更快，要求提高工资的压力日益增强，失业人数比去年增加百分之二十五左右。

法国一心想保持它的有利的竞争地位，因此拒绝使法郎增值来适应美国的要求，然而，问题依然是：法国能在各邻国——尤其是德国——的企业日益恶化的趋势下独善其身吗？

巴黎的经济月刊《扩展》说：“法国明年的经济发展至少是既要靠德斯坦也要靠尼克松、席勒和佐藤。”

柯西金葛罗米柯分别同巴泽尔会谈

德新社说巴泽尔未改变对苏联西德条约所持的批判态度

【南通社莫斯科十四日电】据苏联官方人士说，西德反对派领袖巴泽尔今天同柯西金总理在坦率和工作的气氛中进行了长达三小时的谈话。

巴泽尔昨天同外长葛罗米柯进行了三小时的谈话，后者详细说明了苏联对欧洲事务的立场。巴泽尔说，现在我已完全了解莫斯科的立场，并强调，他今天同柯西金总理的谈话是以健全的论据为基础的，他个人没有觉得受到什么压力，没有觉得对方试图对他的立场施加影响。

【德新社莫斯科十四日电】西德影子内阁总理巴泽尔今天结束了他同苏联领导人的一系列高级会谈。对于苏联人对同波恩和解是怎么看的，他的了

变他对西德同莫斯科和华沙签订的和缓关系条约所持的批判态度。

明天，巴泽尔将同苏联外贸部长帕托利切夫——目前正处于计划阶段的波恩—莫斯科一系列联合企业的主要协调人——会晤，从而结束他对苏联的五天访问。

巴泽尔在今天同柯西金的三小时会谈中涉及了相互之间的问题和国际问题，包括波恩批准同莫斯科和华沙签订的和缓关系条约，执行“四大国”柏林问题条约。

巴泽尔同他昨天会见葛罗米柯时一样，在同柯西金会谈时，直率地继续抨击波恩同莫斯科和华沙签订的和缓关系条约。

然而他强调，他和他

英国：正在奋斗——抱有希望

在英国出现了衰退和失业人口众多的现象，可是情况有希望在一九七二年好转。

今年生产一直是停滞的，制造业的投资下降了百分之六到八。预料今冬失业的数字将达到一百万——约占劳动力的百分之四。那将是战后最高的水平。

消费者需求一度有所增加，但目前又出现了表明态度谨慎的新迹象。工业投资正在减少。国内市场的新定货仍不充足。

怀疑派指出，英国的基本发展趋势并不象英国贸易顺差所表明的那样良好。

劳工费用两年来一直上涨，英国的通货膨胀率达到百分之十，占欧洲的首位。出口繁荣部分反映了出口货价格的猛涨，这种价格猛涨的趋势不能持续下去而不削弱英国的竞争地位。另一方面，进口由于国内生产停滞而受到限制。

在加强经济的同时遏制通货膨胀和保持贸易顺差无论如何将是困难的。

其他国家：增长率下降

欧洲一些小国的前景是增长率下降，失业增加，一些部门出现下降趋势。

据比利时国民银行副行长德施特雷克尔说，比利时可能处于经济衰退的边缘。

比利时纺织业的一些部门已经发生困难。钢铁的定单减少了，钢铁的价格一直在下降。据中央银行家认为，结果是“预计明年这里将发生衰退。”

与此同时，有消息说，荷兰和瑞典的企业界的情绪也是悲观的。

瑞典已经接近于衰退。失业数字已达三十年代以来的最高峰。

在其他的斯堪的纳维亚国家以及在瑞士和奥地利，企业的气候也冷下来了。所有的国家都发生了程度不同的通货膨胀——从百分之五到百分之八。

同样，西班牙的发展速度也比过去要慢，而且正在同严重的通货膨胀进行斗争。

预料欧洲、日本和世界各地的企业状况的不断恶化迟早将对美国产生影响，损害美国的出口和在海外拥有大量投资的美国公司。所有这些威胁已经在心理上对美国的企業界的情绪产生不利影响。

★

法美会谈

说美作了惊人让步但也得到很大补偿

美元将贬值

美刊报道《欧洲经济衰退的迹象》

【本刊讯】《美国新闻与世界报道》十一月二十九日一期刊登一篇从欧洲各个企业中心的报道，题为《欧洲经济衰退的迹象》，摘要如下：

美国经济复苏的情况可能在慢慢地取得进展，但是美国以外的企业前景却一个月比一个月坏。经济将出现衰退的迹象愈来愈多。欧洲、日本和其他地方的银行家和经济学家不再排除明年发生一次世界范围的经济衰退的可能性。

几乎到处都可以看到前途将会有更加困难的日子——利润下降、企业的信心减弱、公司投资呆滞、国内外市场上的竞争加剧、生产削减、就业方面出现愈来愈多的麻烦。今天在欧洲的工业界领导人们——如在日本的工业界领导人们一样——在注视未来时抱着比过去二十年中任何时候都更加焦虑的心情。企业界很少乐观情绪。

一个欧洲银行家说：“过去三个月中经济气候不断恶化。自从尼克松总统宣布他的新的贸易和货币政策以来，到处出现捉摸不定的感觉，因为这种政策势必使得世界上其他地方的日子更不好过，并且可能把我们推到一场经济衰退之中。”

日内瓦的欧洲经济委员会的一个高级专家说：“西欧和日本正在走向一次持续的经济下降。眼前没有什么迹象表明，在可以预见的未来会有所好转。事实上，现在存在着欧洲将出现一次衰退的真正危险……”

一位著名的苏黎世银行家预言：“在一九七二年，欧洲经济至多会出现非常缓慢的增长”，如果情况不好的话，他说：“我们将面临一次经济衰退和一场世界贸易的大减退”。

据布鲁塞尔共同市场总部的经济学家们报告，在他们的地区工业生产实际上已停止增长。

“保护主义的时代吗？”英国的欧洲事务大臣里彭表示同意这种说法。他警告说：“最近美国的行动使人担心我们正在进入一个各集团之间实行保护主义时代，这种保护主义将导致一场经济衰退。这是一个真正的危险，一个将使整个世界的福利受到威胁的危险。”

在六十年代经历长期的经济迅速扩展和严重的通货膨胀之后，今天欧洲和日本的经济似乎比十年或甚至五年前更为虚弱。

各地的股票市场都反映出阴郁的情绪和前景。

在欧洲，每一个国家的经济情况各不相同，但是总的前景是将会显著下降。以下是《美国新闻与世界报道》的一个调查：

☆

【本刊讯】法《震旦报》十五日刊载罗朗·富尔写的一篇文章，题为《美元将贬值》，摘要如下：

蓬皮杜和尼克松不仅制定了所期望的解决办法的大纲，而且实际上达成了在本周末将使世界上最富的十国代表正式结束货币危机的协议。

美国总统作出了最惊人的让步，同意美元贬值，这在近四十年以来还是第一次。

但是，尼克松由于人们同意委任布鲁塞尔委员会立即开始六国和美国之间的贸易谈判，也得到了很大的补偿。事实上，

蓬皮杜答应粉碎美国在实际上牢固的范围内组织自己贸易的欧洲面前所处的这种残忍孤立。

德国：经济增长情况停滞

在德国，许多银行家和工业家感到，他们的国家已经“处于衰退的边缘”，而欧洲通常是跟着德国转的。新订货正在逐渐减少。在化学、钢和机器这样一些关键性的部门中生产已经削减。

利润的下降比预期的要快。一些公司现在出现亏损。由于工资和薪金的上漲继续超过劳动生产率的上升，德国工业的利润实际上正面临着战后年代中受到压力最严重的情况。一九七〇年，工资增加了百分之十五，而劳动生产率只增长百分之三。

同一时期，由于德国马克的两次大升值，德国的竞争地位也被削弱了。

德国现在虽然保持出口的水平而付出的代价是利润不断下降。一些大的出口工业中的有名的公司现在被迫削减他们的红利。

钢的订货减少了而存货却过高。法国和其他外国竞争者——由于从较低的成本和更有利的（货币）兑换率而得到好处——正在侵入德国市场。目前销售的钢中有三分之一以上是进口的。

其他国家对（西德）机器制造商的订货正在减少，而本国的市场也正在缩小。同时，德国的整个（经济）增长率，已下降到年率约百分之二。根据经济研究所的一个组新近作出的估计，一九七二年实际上将没有任何增长。

许多企业界人士和经济学家担心，现在要使经济恢复活力比过去更加困难了，过去德国拥有极为有力的竞争地位。在一九六六年衰退时期，德国工业能够转向出口市场，一次由出口引导的恢复很快就开始了。

但是德国已失去了它在竞争方面的有利条件，而一九七二年全世界企业和贸易的前景是黯淡的。一位法兰克福的银行家说：“在这种情况下，发动另一次大规模的出口运动并把这个国家从一次日益严重的商业下降中拖出来将是困难的。”

意大利：已经处于衰退状态

自从一九六九年“斗争激烈的秋天”以来，社会不稳定以及由于罢工、工资和政治局势而引起的没完没了的动荡局面使意大利经济一直停滞不前。劳工费用飞涨，利润下降。尽管银根放松，但是，实业界对继续执行新的投资计划却踌躇不决。

☆

希望在欧洲市场上保持或恢复不仅对其工业产品而且还有农产品的销路。人们当知道法国多么小心翼翼地把农业欧洲作为禁脔守护的时候，就会很好地看出在尼克松继任之前不到一年的时候给予他的满意到什么程度。

同打算以欧洲的名义同苏联平等对话的戴高乐将军相反，蓬皮杜认为，同东方缓和的政策只有得到美国军事力量的支持才能实现。然而共和国总统担心美国走向脱身政策，即走向使旧大陆自由国家在“优越武装”的苏联面前没有防御能力的孤立主义。尼克松似乎在这个问题上给了蓬皮杜所希望的安抚。

亚速尔最高级会晤即使未能使法国和美国关于印度次大陆和近东冲突的观点接近，但已使误会很好地消除，并加强了这两个老盟友之间的联系。

此外，尼克松在中国和苏联之行中，将会作为善于解决自由世界争端和善于协调地组织象征着自由制度优越于共产主义制度的经济生活的自由世界领袖而出现。

蓬皮杜将会炫耀不仅对找到解决货币危机的办法作出了贡献，而且使法国外交恢复了对我们同美国的关系来说具

今年到目前为止，工业产量比一九七〇年减少百分之三至四，而且一直比两年前要低，工业开工率约为百分之七十五。

意大利企业家协会主席伦巴迪说，目前的局势是“战后最严重的危机”。

失业和就业不足现象大大恶化，寻找职业的人数现已超过一百万，约占全部劳动力的百分之五。许多企业已经宣布缩短每周的工作日。预料意大利最大的橡胶制造厂今年将亏本。

政府采取的通过增加公家开支，放宽信贷和降低利率等刺激经济的措施至今没有见效。

经济学家们希望，意大利的衰退明年将“结束”。但是，一九七二年大概仍是一个艰难的年头：失业人数多，回升缓慢。

法国：唯一光明的地方

法国工业产量比一年以前增加百分之六，出口量不断上升。尽管邻国的发展速度都显著下降，法国仍然希望能保持相当高的全面增长率：一九七二年增长百分之五以上。

法国工业暂时还拥有异常有利的竞争地位。法国之所以获得这样的有利地位是由于法郎于一九六九年八月贬值和德国、瑞士和其他国家货币增值。实际上，过去两年中的货币变动，使法国获得的好处平均比西德多百分之三十。西德是法国最重要的竞争对手。

美国征收附加税在这里并没有引起多大的关切，因为法国向美国销售货物的数量比较少。商业界比较有信心。但是，法国的工业家们也开始感到担心了，资本货物的订货单在减少。

工资一物价上涨又有加速之势，尽管政府控制物价。消费品价格比去年上涨近百分之六，增长速度比预料的更快，要求提高工资的压力日益增强，失业人数比去年增加百分之二十五左右。

法国一心想保持它的有利的竞争地位，因此拒绝使法郎增值来适应美国的要求，然而，问题依然是：法国能在各邻国——尤其是德国——的企业日益恶化的趋势下独善其身吗？

巴黎的经济月刊《扩展》说：“法国明年的经济发展至少是既要靠德斯坦也要靠尼克松、席勒和佐藤。”

柯西金葛罗米柯分别同巴泽尔会谈

德新社说巴泽尔未改变对苏联西德条约所持的批判态度

【南通社莫斯科十四日电】据苏联官方人士说，西德反对派领袖巴泽尔今天同柯西金总理在坦率和工作的气氛中进行了长达三小时的谈话。

巴泽尔昨天同外长葛罗米柯进行了三小时的谈话，后者详细说明了苏联对欧洲事务的立场。巴泽尔说，现在我已完全了解莫斯科的立场，并强调，他今天同柯西金总理的谈话是以健全的论据为基础的，他个人没有觉得受到什么压力，没有觉得对方试图对他的立场施加影响。

【德新社莫斯科十四日电】西德影子内阁总理巴泽尔今天结束了他同苏联领导人的一系列高级会谈。对于苏联人对同波恩和解是怎么看的，他的了

变他对西德同莫斯科和华沙签订的和缓关系条约所持的批判态度。

明天，巴泽尔将同苏联外贸部长帕托利切夫——目前正处于计划阶段的波恩—莫斯科一系列联合企业的主要协调人——会晤，从而结束他对苏联的五天访问。

巴泽尔在今天同柯西金的三小时会谈中涉及了相互之间的问题和国际问题，包括波恩批准同莫斯科和华沙签订的和缓关系条约，执行“四大国”柏林问题条约。

巴泽尔同他昨天会见葛罗米柯时一样，在同柯西金会谈时，直率地继续抨击波恩同莫斯科和华沙签订的和缓关系条约。

然而他强调，他和他

英国：正在奋斗——抱有希望

在英国出现了衰退和失业人口众多的现象，可是情况有希望在一九七二年好转。

今年生产一直是停滞的，制造业的投资下降了百分之六到八。预料今冬失业的数字将达到一百万——约占劳动力的百分之四。那将是战后最高的水平。

消费者需求一度有所增加，但目前又出现了表明态度谨慎的新迹象。工业投资正在减少。国内市场的新定货仍不充足。

怀疑派指出，英国的基本发展趋势并不象英国贸易顺差所表明的那样良好。

劳工费用两年来一直上涨，英国的通货膨胀率达到百分之十，占欧洲的首位。出口繁荣部分反映了出口货价格的猛涨，这种价格猛涨的趋势不能持续下去而不削弱英国的竞争地位。另一方面，进口由于国内生产停滞而受到限制。

在加强经济的同时遏制通货膨胀和保持贸易顺差无论如何将是困难的。

其他国家：增长率下降

欧洲一些小国的前景是增长率下降，失业增加，一些部门出现下降趋势。

据比利时国民银行副行长德施特雷克尔说，比利时可能处于经济衰退的边缘。

比利时纺织业的一些部门已经发生困难。钢铁的定单减少了，钢铁的价格一直在下降。据中央银行家认为，结果是“预计明年这里将发生衰退。”

与此同时，有消息说，荷兰和瑞典的企业界的情绪也是悲观的。

瑞典已经接近于衰退。失业数字已达三十年代以来的最高峰。

在其他的斯堪的纳维亚国家以及在瑞士和奥地利，企业的气候也冷下来了。所有的国家都发生了程度不同的通货膨胀——从百分之五到百分之八。

同样，西班牙的发展速度也比过去要慢，而且正在同严重的通货膨胀进行斗争。

预料欧洲、日本和世界各地的企业状况的不断恶化迟早将对美国产生影响，损害美国的出口和在海外拥有大量投资的美国公司。所有这些威胁已经在心理上对美国的企業界的情绪产生不利影响。

★

法美会谈

说美作了惊人让步但也得到很大补偿

美元将贬值